






الرَّجُلُ ذُو الْقَامَةِ الطَّوِيلَةِ

En veldig høy mann

-  Cornelius Gulere
-  Catherine Groenewald
-  Hanadi Traifeh, Maaouia Haj Mabrouk
-  arabisk / bokmål
-  nivå 2

(uten bilder)



كَانَ مَغُولُهُ قَصِيرًا جَدًّا.

...

Hakka hans var for kort.

وَمَدَّخُلْ مَنْزِلِهِ مُنْخَفِضًا جِدًّا.

...

Døråpningen hans var for lav.

كَانَ فِرَاشُهُ قَصِيرًا جِدًّا.

...

Sengen hans var for kort.

وَكَذَلِكَ دَرَجَتُهُ الْهَوَائِيَّةُ.

...

Sykkelen hans var for lav.

إِنَّهُ لَرَجُلٌ طَوِيلٌ جِدًّا.

...

Denne mannen var for høy!

وَلِذَلِكَ فَقَدَ قَامَ بِصِنَاعَةِ مَسْكَةٍ طَوِيلَةٍ لِمَجْرَفَتِهِ.

...

Han lagde et veldig langt hakkeskaft.

وَوَسَّعَ بَابَ مَنْزِلِهِ.

...

Han lagde en veldig høy dørramme.

كَمَا قَامَ بِصِنَاعَةِ فِرَاشٍ طَوِيلٍ جِدًّا.

...

Han lagde en veldig lang seng.

وَاشْتَرَى دَرَّاجَةً هَوَائِيَّةً عَالِيَةً.

...

Han kjøpte en veldig høy sykkel.

لَقَدْ جَلَسَ عَلَى كُرْسِيِّ مُزْتَفِعٍ وَتَنَاوَلَ طَعَامَهُ بِشَوْكَةٍ طَوِيلَةٍ.

...

Han satt på en veldig høy stol. Han spiste med en veldig lang gaffel.

تَرَكَ الرَّجُلُ الطَّوِيلُ مَنْزِلَهُ وَذَهَبَ لِلْعَيْشِ فِي غَابَةِ كَبِيرَةٍ حَيْثُ
أَمْضَى سِنِينَ عَدِيدَةً مِنْ عُمرِهِ هُنَاكَ.

...

Han reiste fra huset sitt og bodde i en stor skog. Han levde i mange år.



Barnebøker for Norge

barneboker.no

لَرَجُلٌ ذُو الْقَامَةِ الطَّوِيلَةِ

En veldig høy mann

Skrevet av: Cornelius Gulere

Illustret av: Catherine Groenewald

Oversatt av: Hanadi Traifeh, Maaouia Haj Mabrouk (ar), Espen Stranger-Johannessen (nb)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook (africanstorybook.org) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge (barneboker.no), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by/3.0/).